

Музикални

UNION
OF BULGARIAN
MUSICIANS
AND DANCERS
Founded 1901

СЪЮЗ
НА БЪЛГАРСКИТЕ
МУЗИКАЛНИ
И ТАНЦОВИ ДЕЙЦИ
Основан 1901

Член на Международната федерация
на музикантите FIM
Member of International Federation of Musicians

хоризонти

Списание за музика и танц

Носител на „Кристална лира“ и „Златно перо“



Честване на проф.
Светозар Донеv
с „Дон Паскуале“

- Мария Гулегина
в „Парсифал“
- Откриването на
Зимните музикални
вечери „Проф. Иван
Спасов“
- Престижна награда за
проф. Жени Захариева
- Разговор с румънския
композитор
Дору Попович
- Рецитал на Михаил
Славов
- Фолклорна танцова
панорама
- Сбогуване с проф.
Снежина Гълъбова

Музикални хоризонти

Издание на Съюза на българските
музикални и танцови дейци

Година LIII, брой 2, 2019

2.00 лв.

**Изданието е основано през 1966 година
и първоначално излиза като библиотека
„В помощ на музиканта“.**

Редактор-основател Слав Кожухаров (†)

Редакционен съвет

Проф. д-р Юлиан Кулюмджиев -
главен редактор

проф. д-р Евгения Симеонова
Евгения Христозова

доц. д-р Желка Табакова
Любчо Василев

проф. д-р Ростислав Йовчев
Светлин Ивелинов

Станислав Почекански
проф. д.изк. Стефан Хърков

Редактори

Проф. д-р Юлиан Кулюмджиев
Евгения Христозова

Коректор

Дора Христова

Адрес на редакцията

София 1040, пл. „Македония“ № 1, ет. 16

Тел.: 02 987 73 32

0888 72 49 82, 0894 49 07 35

E-mail: musikalni_horizonti@abv.bg

Предпечатна подготовка и печат

„Везни“ ЕООД

**Материалите се приемат само по
електронната поща.**

**Хоноруват се само поръчаните от
редакционния съвет материали.**

Даден за печат на 18.02.2019 г.

ISSN 1310-0076

Съдържание

ПАНОРАМА

- Празник на високите музикални ценности. Откриването на
Зимни музикални вечери „Проф. Иван Спасов“
Зорница Петрова 3
- Юбилей на проф. Светозар Донев в Софийската опера с „Дон Паскуале“
Магдалена Манолова 4
- С концерти в Плевен почетоха паметта на Георги Нотев и Добри Палиев
Августина Серафимова 5
- 24 прелюдии на Дебюси. Концерт на пианиста Михаил Славов
Благовеста Константинова 6
- „Varna Dance Theater“ и спектакълът „Заг обявите“
Татяна Капричева 7
- Престижно отличие за проф. Жени Захариева
„Вагнер не е музика, а философия“. Усещане за духовно
причастие с Мария Гулегина в „Парсифал“
Магдалена Манолова 9
- Фолклорна танцова панорама. Национални годишни награди
на фондация „Българско танцово изкуство“
Любчо Василев, Ружа Пенева 10
- Матине за деца и възрастни
Светослав Дерменджиев 11

ПО СВЕТА

- Дору Попович: „Музиката на България и музиката на Румъния
имат дълбоки корени и голямо бъдеще...“
*С румънския композитор и музиколог Дору Попович
разговаря Огнян Стамболиев* 13

ИСТОРИЯ, ТЕОРИЯ, ЕСТЕТИКА

- Военните духови оркестри и инструменталният ни фолклор
Тодорка Малчева 15

ПЕДАГОГИКА

- Някои аспекти на обучението по солфеж в контекста
на България и САЩ
Валери Пастармаджиев 19

ПАМЕТ

- Стълб на националната ни оперна сцена. 120 години
от рождението на Михаил Попов
Огнян Стамболиев 22
- Спомени за Божко Шойков. По повод 85 години от рождението му
Донка Райчева 23

IN MEMORIAM

- Сбогуване с проф. Снежина Гълъбова
Тя остави дъря на познанието и на въхновението,
върху което се гради любовта към изкуството
Александър Василенко 24
- Голям изпълнител и незаменен учител
Елена Дикова 25

КНИГИ

- В търсене на пространствените измерения на православната музика.
Нова книга за ранните форми на многогласното църковно пеене в Русия
Стефан Хърков 26
- Креативна визия в новото издание „Солфежи с акомпанимент на пиано“
Стефанка Георгиева 27

НОТИ

- Начална школа за петструнна баскитара
Цветан Недялков 28

Musical Horizons

Edition of the Union of Bulgarian Musicians and Dancers

Year LIII, Number 2, 2019

2,00 lv.

The magazine was founded in 1966 and originally released as a library "In support of the musician"

Editor-founder Slav Kozuharov (†)

Editorial Board

Prof. Yulian Kouyumdzhiev, Ph.D. –

Editor-in-Chief

Prof. Evgenia Simeonova, Ph.D.

Evgenia Hristozova

Assoc. Prof. Zhelka Tabakova, Ph.D.

Lyubcho Vasilev

Prof. Rostislav Yovchev, Ph.D.

Svetlin Ivelinov

Stanislav Potchekansky

Prof. Stefan Harkov, D.Sc.

Editors

Prof. Yulian Kouyumdzhiev, Ph.D.

Evgenia Hristozova

Proofreader

Dora Hristova

Address Editorial

1 Macedonia Sq., Fl.16, 1040 Sofia

Tel.: 02 987 73 32

0888 72 49 82, 0894 49 07 35

E-mail: musikalni_horizonti@abv.bg

Prepress and Printing

Vezni Ltd.

The materials are accepted only via email.

Fees are paid only for the materials ordered by the Editorial Board

Sent for Printing on 18.02.2019

ISSN 1310-0076

Contents

PANORAMA

- Feast of High Musical Values. The Opening of the Winter Music Evenings "Prof. Ivan Spasov"
Zornitsa Petrova 3
- Prof. Svetozar Donev's Jubilee at Sofia Opera with "Don Pasquale"
Magdalena Manolova 4
- With Concerts in Pleven They Honored the Memory of Georgi Notev and Dobri Paliev
Augustina Serafimova 5
- Debussy's 24 Préludes. Concert of the Pianist Mihail Slavov
Blagovesta Konstantinova 6
- "Varna Dance Theater" and "The Notice Board" Spectacle
Tatyana Capricheva 7
- Prestigious Honors for Prof. Zheny Zaharieva 9
- "Wagner is not Music but Philosophy." A Sense of Spiritual Communion with Maria Guleghina in "Parsifal"
Magdalena Manolova 10
- Folklore Dance Panorama. National Annual Awards of the Bulgarian Dance Art Foundation
Lyubcho Vassilev, Ruzha Peneva 11
- Matinee for Children and Adults
Svetoslav Dermendzhiev 12

AROUND THE WORLD

- Doru Popovici: "Music of Bulgaria and Music of Romania Have Durable Rows and a Large Future ..."
With Romanian Composer and Musicologist spoke Ognyan Stamboliev 13

HISTORY, THEORY, AESTHETICS

- Military Wind Orchestras and Our Instrumental Folklore
Todorka Malcheva 15

PEDAGOGY

- Some Aspects of Solfeggio Training in the Context of Bulgaria and the United States
Valeri Pastarmadzhiev 19

MEMORY

- A Column of Our National Opera Stage. 120 Years since the Birth of Mihail Popov
Ognyan Stamboliev 22
- Memories for Bozhko Shoykov. On the Occasion of the 85th Anniversary of His Birth
Donka Raicheva 23

IN MEMORIAM

- Farewell to Prof. Snezhina Galabova
She Left a Trail of Knowledge and the Inspiration on which Love for Art is Built
Alexander Vasilenko 24
- A Great Performer and an Invaluable Teacher
Elena Dikova 25

BOOKS

- In Search of the Spatial Dimensions of Orthodox Music. A New Book on Early Forms of Polyphonic Church Singing in Russia
Stefan Harkov 26
- Creative Vision in the New Edition "Solfèges with Piano Accompaniment"
Stefanka Georgieva 27

SCORES

- An Initial School for Five-Strings Bass Guitar
Tsvetan Nedyalkov 28

Военните духови оркестри и инструменталният ни фолклор

Тодорка Малчева

Резюме: Настоящото изложение разкрива значението на военните духови оркестри в България за развитието на българския инструментален фолклор. Тематичното представяне се реализира чрез проследяването на тяхното историческо развитие в три периода. Първият период откроява съществената роля на чешките музиканти, които работят в нашата страна през коментирания период от време като инструменталисти или диригенти на военни оркестри. Тези музикални дейци насърчават и ориентират към употребата на българската фолклорна музика като основа на творбите за духовите оркестри. Вторият период представя голямото значение на българския музикант и композитор Дико Илиев – създател на хората за духов оркестър. Третият период продължава разкриването на приноса на музиканта и предлага разсъждения по темата в светлината на провеждани празници, фестивали и чествания за коментираните инструментални състави в унисон с фолклорно-инструменталните им проявления по време на тези събития.

Ключови думи: военни духови оркестри, хора за духови оркестри, фолклорни творби за духови оркестри

Military Wind Orchestras and Our Instrumental Folklore

Todorka Malcheva

Abstract: The following text reveals the importance of the military wind orchestra in Bulgaria for the development of folk music. Examining their historical development, the author presents the issue in three periods. In the first period, the Czech musicians that worked in Bulgaria as instrumentalists and conductors of the first Bulgarian military orchestra, played a significant role. They encouraged the use of Bulgarian folklore as a base for the compositions of these orchestras. In the second period, the significant role of the Bulgarian musician and composer Diko Iliev - founder of the horos for wind orchestra is presented. The third period is examined in the light of festivals and celebrations and the folklore and instrumental appearances during these events.

Keywords: military wind orchestra, horos for wind orchestra, folklore compositions for wind orchestra.

ПЕДАГОГИКА / PEDAGOGY

Някои аспекти на обучението по солфедж в контекста на България и САЩ

Валери Пастармаджиев

Резюме: Несъмнено изучаването на солфедж стои в основата на обучението по музика и представлява свързващо звено между теоретичните положения и възпроизвеждането на музиката. Българската традиция в преподаването на солфедж се основава на стандартната теория на музикалните елементи и усвояването основно на народната музика. Посоченото обаче не е единственият възможен подход към преподаването на предмета. Проучването на системите за обучение по солфедж, извършено до момента, показва, че са възможни различни подходи, които са специфични за дадена нация или регион.

В този смисъл цел на настоящото изследване е да се установи какви са спецификите на обучението по солфедж във висшите учебни заведения в САЩ и кое е различното в сравнение с обучението в България. Обект на анализа са програмите по солфедж в музикалния колеж „Бъркли“, намиращ се в гр. Бостън, в щата Масачузетс, САЩ. Предмет на анализа са характеристиките на конкретните програми.

Направеното изследване показва, че в проучвания колеж са налице няколко програми по солфедж. Част от тях представляват степени на изучаване на солфедж, а други са специфични за отделни специалности. Особеност, която прави впечатление, е изучаването на различни подходи към солфеджа по света.

Ключови думи: солфедж, Бъркли, САЩ

Some Aspects of Solfeggio Training in the Context of Bulgaria and the United States

Valeri Pastarmadzhiev

Abstract: Undoubtedly, studying solfeggio is the basis of music education and is a link between the theoretical positions and the performance of music. The Bulgarian tradition of solfeggio teaching is based on the standard theory of musical elements and the absorption of folk music. However, this is not the only possible approach to the teaching of the subject. The study of solfeggio training systems conducted so far shows that there are different approaches, which are specific to a given nation or region.

In this sense, the purpose of this study is to establish the specifics of solfeggio training in US higher education institutions and what is different from the training in Bulgaria. The subject of the analysis are programs from the Berkeley Music College, located in Boston, Massachusetts, USA. The focus of the analysis are the characteristics of the specific programs.

The research shows that in the college there are several solfeggio studies. Some of them represent various levels of solfeggio study, while others are intended for specific academic programs. There are also solfeggio courses, which focus on the study of different approaches to solfeggio around the world.

Keywords: Solfeggio, Berkeley, USA